



Совет Безопасности

Шестидесят седьмой год

Предварительный отчет

6839-е заседание

Четверг, 20 сентября 2012 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Виттиг

(Германия)

Члены:

Азербайджан	г-н Мусаев
Китай	г-н Ван Минь
Колумбия	г-н Осорио
Франция	г-н Аро
Гватемала	г-н Росенталь
Индия	г-н Манджив Сингх Пури
Марокко	г-н Бушаара
Пакистан	г-н Ахмад
Португалия	г-н Ваш Патту
Российская Федерация	г-н Чуркин
Южная Африка	г-н Вермулен
Того	г-н Мбеу
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Райс

Повестка дня

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Постоянного представителя Колумбии посла Нестора Осорио в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006).

Я предоставляю слово послу Осорио.

Г-н Осорио (*говорит по-испански*): Я имею честь представить, в соответствии с пунктом 18 (h) резолюции 1737 (2006), 90-дневный доклад Комитета, учрежденного данной резолюцией. Доклад охватывает период с 12 июня по 12 сентября 2012 года, в ходе которого Комитет не проводил заседаний, однако продолжал свою негласную работу, предусмотренную пунктом 15 руководящих принципов организации его работы.

Во-первых, я хотел бы поздравить членов Группы экспертов, официально назначенных Генеральным секретарем на следующий срок полномочий 5 июля после принятия 7 июня резолюции 2049 (2012), в которой Совет Безопасности постановил продлить мандат Группы до 9 июня 2013 года. Девятого июля, в соответствии с пунктом 3 резолюции 2049 (2012), Группа представила Комитету свою программу работы. Данная программа охватывает работу Группы за период 2012–2013 годов, включая планы проведения консультаций с государствами-членами, расследование сообщений об инцидентах, информационно-просветительскую работу и представление докладов Комитету.

Как я отмечал в моем предыдущем докладе Совету (см. S/PV.6786), 9 июля Комитет провел открытый брифинг с участием Группы экспертов и Секретариата, на котором обсуждались мандаты

и работа Комитета и Группы. Основное внимание участники дискуссии уделили таким вопросам, как деятельность, связанная с проведением консультаций, информационно-просветительские мероприятия и инспекции, а также путям укрепления сотрудничества с государствами-членами на национальном и региональном уровнях.

В Комитет поступил целый ряд писем, касающихся осуществления соответствующих мер Советом Безопасности, а также просьб о санкционировании изъятий в соответствии с резолюцией 1737 (2006). Комитет санкционировал изъятия в связи с двумя отдельными просьбами государства-члена, в соответствии с которыми он санкционировал, руководствуясь соответствующими положениями резолюции 1737 (2006), доступ к определенным экономическим ресурсам в интересах Организации по атомной энергии Исламской Республики Иран для закупки химикатов и других материалов, предназначенных исключительно для разработки радиофармацевтических препаратов в медицинских или гуманитарных целях.

Комитет также санкционировал изъятие в отношении запрета на поездки, введенного в отношении соответствующего иранского гражданина, получившего приглашение принять участие в Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии в Вене в период с 15 по 23 сентября 2012 года.

26 июня Комитет получил от одного государства-члена письмо в ответ на его просьбу о предоставлении дополнительной информации в связи с ранее проведенной инспекцией и арестом грузового контейнера с оружием, находившегося на борту теплохода «Финланд».

23 августа Комитет получил еще одно сообщение от государства-члена, касающееся ареста 15 августа четырех лиц, которые, согласно утверждениям, замешаны в незаконной транспортировке специальных емкостей, предназначенных для тяжеловодного реактора в Исламской Республике Иран. В связи с этим Комитет приветствовал поступившее от государства-члена приглашение, адресованное Группе, посетить соответствующее государство для обсуждения с компетентными властями данной ситуации, включая вопросы, связанные с арестом.

Что касается происшедшего ранее инцидента, связанного с досмотром и конфискацией 15 марта 2011 года на борту судна «Виктория» трех грузовых контейнеров с оружием и связанным с ним оборудованием, то Комитет, получив сообщения Группы о проверке содержания трех контейнеров, продолжает, с помощью Группы, заниматься этим вопросом и рассчитывает на полное содействие государств-членов в вопросах сбора информации, связанной с данным инцидентом.

Одно государство запросило у Комитета разъяснений относительно того, будут ли поставки неких конкретных изделий содействовать разработке в Исламской Республике Иран технологий, способствующих ядерной деятельности, проблематичной с точки зрения распространения. В ответ на эту просьбу Комитет санкционировал экспорт конкретных изделий.

Комитет также ответил на письменный запрос государства-члена, желающего получить дополнительную информацию о зарегистрированной в Исламской Республике Иран компании, которая была одним из потенциальных участников торгов по проекту строительства электростанции на территории этой страны. Комитет смог подтвердить, что в этом случае он не предвидит никаких проблем для данного государства-члена с точки зрения оценки предварительно отобранных потенциальных участников торгов по упомянутому строительному проекту.

После поступления письменного запроса от другого государства-члена в отношении экспорта машинного оборудования для иранской компании, Комитет все еще ожидает от этого государства-члена дополнительной информации, чтобы дать надлежащий ответ.

Комитет продолжает рассмотрение общего запроса международной организации, желающей получить консультацию и разъяснения о том, может ли программа оказания технической помощи, которую эта организация намерена осуществить в Исламской Республике Иран, привести к нарушению применяемых санкций.

В течение отчетного периода Комитет получил три сообщения от государства-члена, информирующего его о поставке материалов для атомной

электростанции «Бушир» в Исламской Республике Иран.

Что касается деятельности Группы, то Комитет приветствует приглашение Объединенных Арабских Эмиратов, которые хотят, чтобы Группа помогла компетентным властям в расследовании, касающемся перехваченных изделий, о которых Комитету было сообщено 21 мая.

Я рад отметить, что в течение отчетного периода Комитет поручил сообщение от Уругвая, препровождающее его доклад об осуществлении резолюции 1929 (2010).

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Осорио за его брифинг.

Слово имеют члены Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Ахмад (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы благодарим посла Осорио за его ежеквартальный доклад и высоко оцениваем его усилия по руководству работой Комитета. Мы принимаем к сведению недавний доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) об осуществлении в Иране гарантий безопасности в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а также резолюцию, принятую Советом управляющих. Все более ожесточенная полемика и потенциальная конфронтация по поводу ядерной программы Ирана чревата дальнейшей дестабилизацией ситуации в этом регионе и за его пределами. По нашему мнению, диалог и дипломатия являются единственными средствами урегулирования нерешенных вопросов.

Будучи стороной ДНЯО, Иран обязан соблюдать обязательства, взятые им согласно Договору. В равной мере Иран, как член МАГАТЭ, должен в полном объеме сотрудничать с Агентством в рамках его соглашения о гарантиях. Хотя Иран обязан выполнять свои юридические обязательства согласно ДНЯО и Уставу МАГАТЭ, эти инструменты также предусматривают надлежащее соблюдение его прав. Мы настоятельно призываем Иран оказывать полное содействие МАГАТЭ в урегулировании всех спорных вопросов.

Мы считаем, что мирное урегулирование кризиса возможно на основе взаимных мер укрепления доверия, связанных с ядерной программой Ирана,

а также мер, обеспечивающих соблюдение его права на мирное использование ядерной энергии. Мы настоятельно призываем группу «Пять плюс один» и Иран продолжать полноценное взаимодействие на основе переговоров, которые они провели в этом году, и углублять дипломатический процесс в целях достижения путем переговоров мирного решения иранской ядерной проблемы.

Мы по-прежнему считаем, что Группа экспертов должна проводить свою работу и деятельность в строгом соответствии с мандатом, изложенным в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, и под руководством Комитета. Хотя необходимо, чтобы Иран выполнил свои международные обязательства, работа Комитета, и в особенности Группы экспертов, должна быть ориентирована на достижение более широкомасштабной, но взаимосвязанной цели по эффективной реализации санкций и дипломатического решения иранской ядерной проблемы.

Мы повторяем наше мнение о том, что санкции Совета Безопасности не должны быть самоцелью. Решение спорных вопросов путем переговоров может быть достигнуто только в том случае, если Совет, Комитет и Группа экспертов будут помнить о необходимости поддерживать баланс между санкциями и переговорами. Учитывая неустойчивую и сложную обстановку в регионе, Пакистан, как соседняя с Ираном страна, не хочет никакой дальнейшей эскалации напряженности в этом и без того взрывоопасном регионе. Поэтому мы подтверждаем необходимость диалога и дипломатии.

Возвращаясь к вопросу о Группе, мы продолжаем считать, что необходимо сделать ее более разнообразной и представительной по составу, и, в частности, большее число ее членов должно представлять развивающиеся страны. Требования в отношении специальных знаний должны быть уравновешены использованием общепринятого принципа более широкого географического представительства. Поступив таким образом, Совет и Комитет будут способствовать повышению уровня информированности и эффективному осуществлению режима санкций широким кругом членов Организации Объединенных Наций.

Сэр Марк Лайалл Грант (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить признательность послу Осорио и Комитету,

учрежденному резолюцией 1737 (2006), за их постоянную работу в поддержку резолюций Совета Безопасности по Ирану. В частности, я хотел бы поблагодарить посла Осорио за открытое заседание, которое он созвал 9 июля. Это именно тот вид информационно-пропагандистской деятельности, которой должен заниматься Комитет.

Я отмечаю, что хотя Комитет не проводил заседаний в отчетный период, у него накопился большой объем корреспонденции. Рассмотрение ее является важной работой, но мы надеемся, что Комитет соберется в начале следующего отчетного периода для рассмотрения вопроса о том, чем он мог бы помочь реализации рекомендаций, содержащихся в последнем докладе Группы экспертов, включая предложенные назначения.

Соединенное Королевство, как и все международное сообщество, по-прежнему глубоко озабочено ядерной программой Ирана. Из доклада Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) от 30 августа ясно, что программа продолжает развиваться в направлении, которое не предполагает никаких гарантий мирных намерений Ирана. Поэтому мы приветствуем резолюцию Совета управляющих МАГАТЭ, принятую 13 сентября. Широкая поддержка этой резолюции демонстрирует глубину международной озабоченности по поводу ядерной деятельности Ирана. Резолюция подает четкий сигнал Ирану о том, что он должен неотложно учесть серьезную озабоченность международного сообщества.

К сожалению, поведение Ирана говорит об обратном. Важно подчеркнуть следующие положения в докладе МАГАТЭ. В нарушение резолюций Совета управляющих МАГАТЭ и резолюций Совета Безопасности, Иран продолжает обогащение урана. На протяжении последних месяцев значительно возрос потенциал обогащения на установке в Фордо. Иранские власти занимались очистными работами на установке в Парчине, которые, как сообщает Агентство, существенно затрудняют его усилия по проверке. Все подобные действия — это отнюдь не действия правительства, которое серьезно относится к своим международным обязательствам или намерено сотрудничать с МАГАТЭ.

При этом они особо указывают на тревожащее отсутствие прогресса в диалоге МАГАТЭ с Ираном относительно устранения той обеспокоенности,

которую вызывают потенциальные военные аспекты иранской ядерной программы. Мы ясно видим, что ответственность за такое отсутствие прогресса лежит именно на Иране. Иран на каждом шагу не проявляет готовности к сотрудничеству и препятствует ему.

Однако, несмотря на подобный обструкционизм, Соединенное Королевство по-прежнему преисполнено решимости найти с помощью переговоров решение этой проблемы. С апреля месяца представители правительств группы «Е3+3» четырежды встречались с представителями Ирана на политическом уровне и на уровне экспертов. Обсуждения между ними были длительными, трудными и интенсивными, но проходили открыто и в деловом духе. Группа «Е3+3» представила Ирану пакет заслуживающих доверия предложений, которые на первом этапе касались основной озабоченности международного сообщества, вызванной фактом 20-процентного обогащения урана и деятельности на объекте Фордо. Это достаточно резонные вопросы, на которые необходимо получить ответ Ирана, если он действительно хочет восстановить доверие к исключительно мирному характеру своей ядерной программы.

Существенные различия между позициями сторон сохраняются, однако «Е3+3» продолжает добросовестно вести переговоры с Ираном. В свою очередь, и последний должен вести переговоры серьезно, срочно предприняв конкретные шаги к тому, чтобы развеять опасения международного сообщества. До тех пор, пока он этого не сделает, у него не должно оставаться никаких сомнений на тот счет, что международное сообщество будет и впредь оказывать на него возрастающее давление. Если же иранское руководство пойдет по правильному пути, то оно сможет положить конец всем санкциям и тем самым обеспечить для Ирана все преимущества ядерной программы гражданского назначения. Стоящий перед ним выбор ясен: либо с помощью переговоров и конкретных мер развеять международные опасения, либо иметь дело с новыми экономическими трудностями и оказаться в изоляции.

Мы также по-прежнему глубоко обеспокоены тем, что Иран заявил о своей поддержке режима Асада в Сирии и что в июньском докладе Группы экспертов при Комитете приводятся свидетельства

относительно поставок оружия (см. S/2012/395, приложение). Такие поставки недопустимы и должны быть прекращены. Они решительно противоречат воле сирийского народа и являются еще одним подтверждением лицемерия Ирана, выступающего с заверениями о поддержке свободы в арабском мире.

Нас также беспокоят связи Ирана с терроризмом и его явно возрастающая готовность поддерживать терроризм по всему миру. Мы готовы одобрить самые жесткие международные меры реагирования на поддержку Ираном терроризма и на его отказ придерживаться в своем поведении рамок международного права.

Иранский режим находится на распутье. Он может и впредь игнорировать обеспокоенность международного сообщества его ядерной программой или же предпочесть договориться о таком урегулировании ситуации, которое поможет ему воспользоваться благами ядерной программы гражданского назначения. Он может поддерживать деспотический режим Сирии в его стремлении подавить свободу или же играть конструктивную роль в своем регионе. Он может стать экспортером терроризма или ответственным членом международного сообщества. Как бы то ни было, ему скоро придется сделать этот выбор.

Г-жа Райс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить посла Осорио за проведенный им сегодня брифинг. Мы высоко ценим его усилия и эффективную пропаганду всестороннего выполнения санкций, введенных Организацией Объединенных Наций в отношении Ирана.

Каждые три месяца Совет принимает к сведению поступающий к тому времени очередной доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), который по-прежнему свидетельствует о вызывающем поведении Ирана. Каждые три месяца мы становимся свидетелями очередного рывка Ирана в области запретной для него ядерной деятельности. У Совета нет оснований для благодушия. Мы должны признать, что имеем дело с постоянно ухудшающейся ситуацией. Всего несколько недель назад Генеральный директор МАГАТЭ представил свой последний анализ того прогресса, которого добился Иран в своей ядерной программе (см. S/2012/677, приложение).

Мы узнали, что Иран «существенно» препятствует проведению МАГАТЭ инспекций на ядерном объекте в Парчине и, вероятно, прилагает усилия к тому, чтобы снять с него все секретное оборудование. Мы узнали, что на заводе по обогащению топлива в Фордо, который представляет собой бункерное предприятие, построенное Ираном секретно и охраняемое Корпусом стражей исламской революции, Иран удвоил число установленных иранских обогатительных центрифуг. И мы узнали, что Иран продолжает обогащать уран почти до 20 процентов, а это еще на шаг приближает его к обогащению до уровня, пригодного для создания ядерной бомбы. Нет необходимости уже говорить о том, что такая деятельность противоречит многочисленным резолюциям Совета Безопасности и МАГАТЭ.

Ирану известны те шаги, которые ему надлежит предпринять для всестороннего выполнения своих международных обязательств. Ирану известны меры, необходимые для того, чтобы продемонстрировать свое полное сотрудничество с МАГАТЭ. Однако занимаемая Ираном позиция по-прежнему заключается в отрицании, в обмане и введении в заблуждение. Совету Безопасности надлежит удвоить усилия для всестороннего и энергичного выполнения вводимых нами санкций. Для выполнения этой задачи у нас есть два эффективных инструмента: Комитет по санкциям в отношении Ирана и Группа экспертов Организации Объединенных Наций по Ирану. Эти органы должны активно продолжать свою деятельность и постоянно изыскивать способы обеспечения более тщательного соблюдения санкций.

Представленный в июне 2012 года заключительный доклад Группы экспертов (S/2012/395, приложение) представляет собой замечательный предварительный вариант плана действий Комитета на предстоящие недели и месяцы. Мы призываем Комитет регулярно собираться до тех пор, пока он не примет меры по всем содержащимся в заключительном докладе рекомендациям. Комитету следует регулярно издавать руководства и открытые уведомления, информирующие государства о том, как лучше проводить в жизнь санкции. Он должен вводить санкции в отношении лиц и образований, виновных в нарушениях уже установленных санкций. Комитету следует наращивать помощь международным организациям для того, чтобы в их деятельности и программах, осуществляемых в Иране,

в полной мере соблюдались санкции, введенные Организацией Объединенных Наций.

Мы особенно настоятельно призываем Комитет и Группу экспертов сосредоточиться на давней и в достаточной мере задокументированной контрабанде Ираном оружия, предназначенного для экстремистских групп повсюду в мире. Санкции Организации Объединенных Наций препятствуют экспорту Ираном любого оружия и связанных с ним материалов в любую страну. Особое беспокойство вызывает экспорт Ираном оружия кровавому режиму Асада в Сирии. Как заключает Группа экспертов, Сирия теперь является «основным получателем вооружений, поставляемых из Ирана» (S/2012/395, пункт 120). Поэтому государствам региона надлежит работать совместно и удвоить усилия для того, чтобы отклонять, инспектировать и арестовывать поставки незаконных иранских грузов, в том числе по воздушным коридорам, как это предусмотрено положениями резолюции 1929 (2010) об инспекции грузов.

Мы также настоятельно призываем Комитет возобновить тщательное отслеживание запрещенных иранских программ по созданию баллистических ракет. В июле должностные лица Корпуса стражей исламской революции провели испытания баллистических ракет, способных преодолевать расстояние в 1300 километров. Хотя такие испытания и являются явным нарушением положений пункта 9 резолюции 1929 (2010), ни Совет, ни Комитет до сих пор не приняли эффективных мер в ответ на этот вопиющий акт неповиновения.

Соединенные Штаты стремятся решить иранскую ядерную проблему посредством комплексного подхода. Мы по-прежнему преисполнены решимости предпринимать попытки найти такое согласованное с Ираном решение, которое восстановит международное доверие к его ядерной деятельности и укрепит региональную стабильность. В сотрудничестве с нашими партнерами по «Постоянной пятёрке плюс один» («П5+1») мы неоднократно представляли ясные предложения о поэтапном урегулировании иранской ядерной проблемы. Насколько известно Совету, «П5+1» изначально сосредоточилась на тех элементах иранской ядерной программы, которые вызывают самое непосредственное беспокойство: на продолжающемся обогащении Ираном урана до 20 процентов; на

накоплении им обогащенного до 20 процентов урана в объемах, превосходящих любые потребности для какого бы то ни было гражданского применения; и на продолжающейся деятельности на ядерном объекте в Фордо.

В качестве ответной меры на удовлетворительные действия Ирана по этим аспектам, «П5+1» внесла серьезное предложение о встречных мерах, которые начинали удовлетворять также и запросы Ирана. Однако Иран не откликнулся на это предложение, равно как не вступил с «П5+1» в контакт по поводу значимых сопоставимых мер. Считаем, что время и пространство для дипломатии еще есть.

Однако бремя ответственности за то, чтобы дать конструктивный ответ, лежит на Иране. Международное сообщество должно и впредь особо указывать Ирану на то, что он должен либо принять значимые меры, либо испытать на себе все возрастающее давление. Однако мы не можем и не будем следовать по этому пути до бесконечности. Мы не будем вступать в нескончаемые переговоры, которые не дают никаких результатов. Поэтому, стремясь развеять опасения международного сообщества в отношении иранской ядерной программы, мы должны сохранять ясность и единство цели. Время тратится впустую.

Г-н Манджив Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить посла Нестора Осорио за представление 90-дневного доклада Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Мы высоко оцениваем его работу на посту руководителя Комитета, равно как тот профессионализм, с которым Комитет подошел к выполнению своего мандата.

Я хочу также поздравить членов Группы экспертов с их повторным назначением в результате принятия резолюции 2049 (2012), которой Совет Безопасности продлил мандат Группы до 9 июня 2013 года. Мы благодарим Группу за представление своей рабочей программы на 2012–2013 годы. Мы ожидаем, что Группа с должным тщанием, независимо и объективно продолжит выполнение упомянутой программы. В своих усилиях ей надлежит руководствоваться беспристрастностью, транспарентностью и оценками, основанными на фактах, без какой-либо предвзятости по политическим мотивам. Информация о деятельности Группы должна регулярно предоставляться Комитету.

Группа будет и впредь подотчетна Комитету-1737 и помогать ему в осуществлении соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Индия всегда выступала в поддержку права всех наций на использование ядерной энергии в мирных целях, в соответствии с их международными обязательствами в данной области. Индия поддержала резолюцию, принятую 13 сентября Советом управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), которая постановила, что сотрудничество Ирана с МАГАТЭ в деле выполнения запросов последней, направленных на разрешение всех неурегулированных вопросов, настоятельно важно и срочно для восстановления доверия международного сообщества к исключительно мирному характеру иранской ядерной программы. Нельзя не отметить предпринятые международным сообществом дипломатические усилия по решению иранского ядерного вопроса путем диалога и переговоров, усилия, которые следует энергично продолжать с целью их успешного завершения.

Индия поддерживает осуществление в полном объеме соответствующих резолюций Совета Безопасности по иранскому ядерному вопросу. При этом необходимо делать все возможное для того, чтобы в ходе осуществления этих резолюций не причинялся урон законной торговле и экономической деятельности.

Г-н Председатель, прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы заверить посла Осорио в неизменном сотрудничестве нашей делегации в усилиях по упрощению работы Комитета-1737.

Г-н Вермюлен (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Южная Африка благодарит председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006) посла Колумбии Нестора Осорио за его 90-дневный доклад. Мы заявляем о своей полной поддержке работы Комитета. Поздравляем Группу экспертов с продлением мандата и благодарим ее за представленную Комитету рабочую программу.

Мы вновь заявляем о настоятельной необходимости выполнения Ираном соответствующих решений Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и его обязательств по соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Хотя мы придаем важное значение работе Комитета-1737, мы также осознаем, что санкции не могут быть

самоцелью, но должны содействовать достижению прогресса в деле мирного разрешения озабоченности, вызванной деятельностью Ирана в ядерной сфере. Совет Безопасности не может не отдавать себе отчета в том, что Комитет-1737 действует в более широких международных рамках ядерного разоружения и режима ядерного нераспространения. Устойчивым решением должно стать такое решение, которое позволит восстановить международную уверенность в мирном характере ядерной программы Исламской Республики Иран и в то же время, согласно Договору о нераспространении ядерного оружия, будет учитывать право Ирана на использование ядерной энергии в мирных целях.

Южная Африка придает важное значение центральной роли Международного агентства по атомной энергии в стремлении решить остающиеся вопросы, связанные с деятельностью Ирана в ядерной сфере. Мы по-прежнему думаем, что МАГАТЭ является единственным компетентным техническим органом, способным оценить характер ядерной программы Ирана. Поэтому мы приветствуем дискуссии высокого уровня между Агентством и Ираном, проходившие в июле-августе этого года с целью окончательного завершения структурного подхода. Хотя разногласия все еще сохраняются, мы рады тому, что и Агентство, и Иран намерены продолжать дальнейшие усилия. Мы оптимистично полагаем, что эти обсуждения приведут к соглашению, которое позволит Агентству предпринять необходимые меры для прояснения нерешенных вопросов.

Что же касается осуществления Ираном Соглашения о гарантиях, то важно отметить, что Генеральному директору МАГАТЭ удалось определить, что весь заявленный ядерный материал в Иране используется в мирных целях. Однако при этом мы отмечаем, что Генеральный директор не в состоянии предоставить убедительные доказательства отсутствия ядерного материала и связанной с ним деятельности. Поэтому Южная Африка призывает Иран продолжать сотрудничество с Агентством, поскольку именно прояснение подобных неурегулированных вопросов может полностью убедить международное сообщество в исключительно мирном характере иранской ядерной программы. Мы отмечаем, что Иран ранее сотрудничал с Агентством в ходе преодоления других разногласий, и

считаем, что важно заручиться подтверждением Ирана о его готовности участвовать в этой работе.

Южная Африка призывает все заинтересованные стороны воздерживаться от любых антагонистических действий, способных поставить под угрозу процесс мирных поисков устойчивого решения иранского ядерного вопроса. Существует только один вариант — продолжение диалога. Поэтому мы решительно поддерживаем все направленные на это процессы.

В заключение, Южная Африка будет рада принимать активное участие в работе Комитета-1737 и содействовать продвижению к устойчивому решению.

Г-н Ван Минь (Китай) *(говорит по-китайски)*: Благодарю постоянного представителя Колумбии посла Осорио за его брифинг. Я ценю его усилия по повышению эффективности работы Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Китай также с удовлетворением отмечает продление мандата Группы экспертов Комитета в соответствии с резолюцией 2049 (2012) и надеется, что Группа будет строго придерживаться принципов и мандатов, закрепленных резолюциями Совета, и под руководством Комитета продолжит работу на основе принципов нейтральности, объективности и независимости.

Иранский ядерный вопрос опирается на авторитет международного режима ядерного нераспространения, и его решение критически важно для мира и стабильности на Ближнем Востоке. Китай всегда считал, что резолюции Совета, связанные с этим вопросом, должны осуществляться в полном объеме, однако применение санкций не является их основной целью. Мы не одобряем излишнее давление на Иран или применение в отношении него новых санкций. Мы также решительно выступаем против угрозы применения силы.

Китай последовательно поддерживает международное сообщество в поисках мирного решения ядерного вопроса Ирана путем диалога и сотрудничества. За последние несколько месяцев группа «Пять плюс один» (P5+1) провела совместно с Ираном три раунда диалогов и одно заседание экспертов. Заинтересованные стороны также поддерживают тесные контакты и обмен информацией на разных уровнях и в различных формах. Все

эти усилия сыграли крайне важную роль в продвижении к переговорам прагматического характера и к поэтапному возвращению на путь диалога и сотрудничества.

Китай считает, что стороны должны продолжать работу на основе принципа прогрессивного развития и взаимного уважения, используя прагматический подход в целях решительного поощрения диалога и стремясь всеми средствами изыскивать сближающие их элементы, чтобы постепенно найти решение ядерного вопроса Ирана. Это отвечает не только интересам обеих сторон, но и широко разделяемым ожиданиям международного сообщества.

Несколько дней назад Совет управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) принял резолюцию по ядерному вопросу Ирана, которая поддерживает предложение группы «Пять плюс один» о том, чтобы путем переговоров и диалога стремиться к достижению всеобъемлющего и долгосрочного решения. Это положительный шаг по поощрению диалога и сотрудничества между МАГАТЭ и Ираном, а также по поддержке и развитию такого диалога.

В данной ситуации сторонам чрезвычайно важно поддерживать контакт и сохранять перспективы продолжения диалога, достигнутые ценой многих усилий. Китай, стремясь сыграть конструктивную роль в поисках всеобъемлющего и приемлемого решения иранской ядерной проблемы, готов участвовать в инициативах международного сообщества по расширению дипломатических усилий, в диалоге и сотрудничестве.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Благодарим Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), посла Нестора Осорио за его брифинг, посвященный работе Комитета.

С удовлетворением отмечаем, что Комитет действовал взвешенно и объективно, не выходя за рамки своего мандата. Необходимо, чтобы так продолжалось и впредь. Признательны Группе экспертов Комитета за оказываемое содействие. Важно, чтобы она работала на беспристрастной и независимой основе с использованием только надежных источников и достоверной информации.

Россия полностью соблюдает все резолюции Совета Безопасности в отношении Ирана. При этом

убеждены, что эффективность санкционного режима и в целом коллективность и единство действий международного сообщества по урегулированию ситуации вокруг иранской ядерной программы подрываются дополнительно вводимыми односторонними рестрикциями. В ряде случаев они носят экстерриториальный характер, что категорически неприемлемо с международно-правовой точки зрения.

Мы удовлетворены содержанием резолюции по ситуации вокруг иранской ядерной программы, принятой неделю назад в Вене на очередной сессии Совета управляющих МАГАТЭ. Резолюция была поддержана подавляющим большинством из 35 членов Совета. Такие результаты свидетельствуют о том, что документ получился качественным, выверенным и сбалансированным.

Отрадно, что наши западные партнеры, в том числе по «шестерке», прислушались к тем подходам, которые совместно отстаивали российская и китайская делегации и которые в конечном счете нашли отражение в тексте резолюции Совета управляющих. Содержащиеся в ней формулировки нацелены на поощрение интенсификации диалога между Ираном и МАГАТЭ и поступательного переговорного процесса по линии «шестерка» — Иран. Они призваны способствовать скорейшему политико-дипломатическому урегулированию ситуации вокруг иранской ядерной программы на принципах поэтапности, взаимности и в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия. В резолюции не содержится элементов угроз или осуждения кого бы то ни было.

Рассчитываем, что настрой на продуктивный диалог будет превалировать у всех вовлеченных сторон в ходе дальнейшей работы на данном направлении.

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Я присоединяюсь к предыдущим ораторам и выражаю признательность Постоянному представителю Колумбии послу Нестору Осорио за его брифинг. Мы хотели бы также вновь поблагодарить его за руководство деятельностью Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и за ту работу, которую Комитет проделал в течение периода, охватываемого брифингом.

Комитет продолжает усердно выполнять возложенные на него задачи в условиях транспарентности, беспристрастности и объективности, не нарушая своего мандата. Мы считаем, что так должно быть и впредь. Мы признаем важность содействия, оказываемого Комитетом государствам-членам, и налаженного между ними сотрудничества и считаем крайне важным, чтобы он продолжал предоставлять такую поддержку. Мы признательны Комитету за его работу. При поддержке Группы экспертов он продолжает действовать в ответ на национальные доклады, просьбы и жалобы в отношении предполагаемых нарушений со стороны государств-членов и одновременно с этим расширяет свою деятельность по повышению уровня осведомленности во избежание нарушений санкций в будущем.

Мы особо подчеркиваем важность учебных мероприятий, а также деятельности по распространению информации и повышению уровня осведомленности, имеющих огромное значение для эффективного осуществления санкций, принятых Советом Безопасности.

В этом отношении мы признательны за поддержку Группе экспертов, которая, как отмечается в докладе, посетила с кратким визитом Гватемалу в начале этого месяца, чтобы обсудить меры, принятые нашей страной для осуществления резолюции 1737 (2006), и сообщить нам о работе, проводимой Комитетом. В ходе этого визита члены Группы провели ряд плодотворных встреч с компетентными органами и посетили соответствующие учреждения, чтобы убедиться в том, как применяются механизмы контроля за безопасностью.

Кроме того, мы хотели бы особо подчеркнуть важность распространения информации о характере вводимых Комитетом санкций среди других органов системы Организации Объединенных Наций, чтобы все они были в курсе дела и тем самым могли гарантировать соответствие своих программ по оказанию технической помощи соответствующим резолюциям.

Что касается нынешней политической ситуации, то мы обеспокоены недавними событиями, угрожающими заявлениями, конфронтацией и отсутствием диалога. Поэтому мы призываем к соблюдению спокойствия и скорейшему восстановлению дипломатического диалога в целях изыскания путем переговоров путей устойчивого

решения иранской ядерной проблемы. Мы признаем, что источником проблемы является отсутствие транспарентности в том, что касается ядерной программы Исламской Республики Иран. В то же время мы признаем право этой страны на развитие своего ядерного потенциала в мирных целях.

Гватемала призывает Иран сотрудничать с Международным агентством по атомной энергии и выполнять свои обязательства, с тем чтобы прояснить все нерешенные вопросы и восстановить уверенность в мирном характере своей ядерной программы. Устойчивое решение позволило бы восстановить уверенность международного сообщества в мирном характере иранской ядерной программы и одновременно обеспечить соблюдение права Ирана на использование ядерной энергии в мирных целях в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия, к которому присоединился Иран. В этом плане проведенная недавно в Стамбуле встреча представителей Ирана и Европейского союза является позитивным шагом.

В заключение мы вновь заявляем о нашей поддержке деятельности Комитета и его Группы экспертов и готовы продолжать творческое и конструктивное участие в их будущей работе.

Г-н Аро (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить посла Осорио за ежеквартальный доклад о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и за его деятельность по повышению уровня осведомленности среди государств-членов, в частности во время открытого заседания Комитета, состоявшегося 9 июля. На нем многие делегации получили возможность узнать о своих обязанностях в соответствии с резолюциями Совета Безопасности по данному вопросу.

Этот ежеквартальный доклад вновь свидетельствует о том, что Иран продолжает нарушать свои международные обязательства. В докладе содержится напоминание о том, что Иран по-прежнему пытается обойти санкционный режим, введенный резолюциями Совета, получить секретные материалы и экспортировать оружие. Я хотел бы особо подчеркнуть нарушения Ираном эмбарго на поставки оружия в пользу сирийского режима, о чем говорится в недавнем докладе Группы экспертов. Учитывая, что режим Дамаска вот уже более года совершает массовые убийства собственных граждан, сейчас как никогда важно неукоснительно

соблюдать санкции, с тем чтобы не позволить Ирану поставлять режиму Асада оружие, с помощью которого он делает свое черное дело.

Я хотел бы также отметить обеспокоенность нашей страны в связи с программой Ирана по созданию баллистических ракет, в частности признание Ирана в том, что в июле 2012 года стражи исламской революции провели испытания ракет «Шахаб-3». Поскольку речь идет о нарушении резолюции 1929 (2010), Комитет должен выполнить свой долг.

Наконец, Комитет должен также обеспечить полное выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Группы экспертов. Это означает внесение в санкционный список и обновление списков имущества, физических и юридических лиц, в отношении которых действуют санкции, в соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладе Группы экспертов, чтобы пресечь попытки Ирана перехитрить всех или обойти санкции. В этой связи мы должны безотлагательно включить в перечень авиакомпаний «YasAir Cargo Airlines» перевозками, и импортно-экспортную компанию «SAD», которые обвиняются в поставках оружия и военной техники в Иран, как я уже говорил об этом ранее.

Совет принял к сведению доклад Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) от 30 августа. В докладе вновь подчеркивается, что Исламская Республика Иран отказывается принимать меры по выполнению своих обязанностей и международных обязательств по резолюциям Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. В докладе Генерального директора отмечается, что Иран по-прежнему не сотрудничает с МАГАТЭ по нерешенным вопросам, касающимся возможных военных аспектов иранской ядерной программы, что объясняет, почему обсуждения между Агентством и Ираном не привели к каким-либо конкретным результатам.

В докладе также подчеркивается, что Иран занимается деятельностью по сокрытию и демонтажу объектов на военной площадке в Парчине, где, как предполагает Агентство, Иран проводит испытания ядерного устройства. Это в значительной степени подрывает способность Агентства проверить характер проводимой на этой площадке деятельности. В докладе также указывается, что по-прежнему ведется деятельность по обогащению

урана, в частности на установке в Фордо, где производительные мощности по обогащению урана уже увеличились в два раза. Продолжают расти объемы запасов урана, обогащенного до 3,5 процента и 20 процентов, и трудно оправдать эту деятельность гражданскими целями.

С учетом неоднократных нарушений резолюций Совета Безопасности и МАГАТЭ Агентство приняло подавляющим большинством голосов новую резолюцию. В ней решительно осуждается Иран, а также содержится обращенный к нему призыв незамедлительно выполнить свои международные обязательства и отмечается, что его сотрудничество является необходимым и важным условием для восстановления уверенности международного сообщества в исключительно мирном характере иранской ядерной программы. Сегодня такой уверенности нет.

Франция приветствует эту резолюцию. Чрезвычайно важно, чтобы Иран безотлагательно и безоговорочно сотрудничал с МАГАТЭ, с тем чтобы прояснить все остающиеся нерешенными вопросы и прекратить ту деятельность, которая подрывает работу Агентства. Иран должен приостановить всю свою секретную деятельность, которую он ведет в нарушение своих международных обязательств. Принятие этой резолюции подавляющим большинством вновь демонстрирует единство и решимость международного сообщества в отношении иранского ядерного вопроса. Вследствие нынешней тупиковой ситуации Иран противостоит всему международному сообществу, а не только некоторым из его членов.

Мы по-прежнему готовы к диалогу. По сути, на протяжении вот уже десяти лет мы потратили сотни часов на обсуждения с Ираном. Однако следует отметить, что пока эти обсуждения не дали никаких результатов. Это подтверждают многочисленные совещания с участием группы «3+3» и Ирана, которые состоялись в Стамбуле, Багдаде и Москве. Группа «Е3+3» представила Ирану сбалансированные предложения, но эта страна не проявляет готовности вести переговоры, а, напротив, наращивает свою тайную и запрещенную деятельность. Это происходит вот уже на протяжении более десяти лет. Мы пытаемся вести переговоры, но Иран неуклонно продолжает свою ядерную деятельность. Таким образом, до тех пор, пока Иран не

выполнит свои обязательства, мы должны выполнять свои обязанности и усиливать давление на эту страну, с тем чтобы убедить ее в том, что диалог, а не изоляция и провокации, отвечает ее интересам. В этой связи мы должны — вместе с теми странами, которые хотели бы сделать это — ужесточить санкции против Ирана, если он будет по-прежнему отказываться выполнять свои обязательства. Единственное, о чем мы просим Иран, — это вести переговоры. Иран же по-прежнему этого не делает.

Г-н Ваш Патту (Португалия) (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Нестора Осорио за 90-дневный доклад о деятельности Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 1737 (2006). Я хотел бы вновь заявить о том, что наша делегация всецело поддерживает сложнейшую работу, которая была проделана под его умелым руководством. Я хотел бы также поздравить Группу экспертов в связи с ее повторным назначением Генеральным секретарем и поблагодарить экспертов за их ценную помощь.

Мы высоко ценим деятельность Комитета, который решительно содействует сокращению потенциала Ирана по продвижению вперед его ядерной программы и программы баллистических ракет. На наш взгляд, санкционный режим играет исключительно важную роль в содействии возобновлению серьезных и надежных переговоров, а также обеспечению реального сотрудничества между Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и Ираном в целях прояснения остающихся вопросов и вынесения заключения о характере иранской ядерной программы. Однако очевидно, что этих усилий по-прежнему недостаточно.

Несмотря на активизацию диалога между Агентством и Ираном с января 2012 года, никаких конкретных результатов достигнуто не было. Иран по-прежнему должен продемонстрировать свою готовность в полной мере выполнить положения резолюций Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ, приостановить всю свою деятельность по обогащению и переработке и проекты по работам с тяжелой водой и предоставить МАГАТЭ неограниченный доступ ко всем своим ядерным установкам. Особую озабоченность вызывает то, что деятельность на площадке в Парчине, о чем говорится в последнем докладе Генерального директора МАГАТЭ, не подвергается эффективной

проверке и контролю со стороны Агентства. Иран не обеспечивает необходимое сотрудничество, которое позволило бы Агентству предоставить надежные гарантии об отсутствии незаявленных ядерных материалов и видов деятельности, и, следовательно, сделать вывод о том, что все имеющиеся в Иране ядерные материалы используются исключительно в мирных целях.

В прошлом месяце в ходе визита в Тегеран Генеральный секретарь Пан Ги Мун подчеркнул необходимость участия и использования дипломатических средств в решении ядерного вопроса, касающегося этой страны. Он призвал Иран сотрудничать с МАГАТЭ для того, чтобы вернуть уверенность международного сообщества в мирном характере его ядерной деятельности. Португалия поддерживает призыв Генерального секретаря и вновь подтверждает свою твердую приверженность дипломатическому урегулированию иранской ядерной проблемы на основе двухвекторного подхода с учетом того, что Агентство должно полностью устранить озабоченность международного сообщества относительно характера ядерной программы Ирана.

Г-н Бушаара (Марокко) (*говорит по-французски*): Позвольте мне, прежде всего, поблагодарить Председателя Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 1737 (2006), посла Осорио за его 90-дневный доклад и выразить ему признательность за его усилия. Я хотел бы также поблагодарить Группу экспертов, учрежденную резолюцией 1929 (2010), за представление своей программы работы. Мы призываем Группу продолжить под руководством Комитета свое участие в различных конференциях и совещаниях, которые имеют отношение к мандату Комитета, и в особенности свой диалог с государствами-членами в ходе посещений, которые организованы в страны, входящие в сферу ее компетенции.

Комитет продолжает рассматривать доведенные до его сведения ситуации, и мы надеемся, что он будет и впредь поддерживать сотрудничество с государствами-членами и опираться на профессионализм и беспристрастность Группы экспертов. В том же духе наша делегация приветствует проведение информационного совещания с участием всех делегаций. Такие инициативы способствуют

повышению уровня транспарентности в работе Совета и его вспомогательных органов.

Из последнего доклада от 30 августа, представленного Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), ясно, что остающиеся вопросы в отношении иранской ядерной программы все еще не решены. В докладе также отмечается активизация диалога между Ираном и МАГАТЭ с января 2012 года. Мы надеемся, что Агентству будет оказываться вся необходимая поддержка для прояснения всех остающихся вопросов. Мы приветствуем возобновление переговоров между группой «5+1» и Ираном с целью достижения дипломатического урегулирования этого вопроса путем переговоров.

Мы по-прежнему убеждены в том, что диалог и дипломатия — это единственный путь к нахождению решения этого вопроса. Для того чтобы такой диалог увенчался успехом, необходима четкая, постоянная приверженность его проведению в духе доброй воли, а также отсутствие каких-либо действий, которые могли бы еще больше осложнить ситуацию. Мы также считаем, что для решения этого вопроса потребуются выполнение резолюций Совета Безопасности и действия в ответ на требования МАГАТЭ, связанные с выполнением Ираном своих международных обязательств.

Мы по-прежнему убеждены в том, что МАГАТЭ, единственное учреждение, обладающее юрисдикцией в этой области, должно опираться на необходимое сотрудничество, в том числе в плане предоставления необходимой информации и доступа.

Мы считаем, что режим нераспространения ослаблять нельзя и что все государства должны неукоснительно выполнять свои обязательства в отношении гарантий. Цель ядерного разоружения, которую моя страна всецело поддерживает, будет оставаться прозрачной, если обязательства, добровольно взятые в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия, не будут выполняться. В то же время мы хотели бы подчеркнуть, что этот режим основывается на четком балансе прав и обязанностей государств, — балансе, который должно поддерживать каждое государство.

Г-н Мбеу (Того) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить посла Осорио за его брифинг по докладу о работе Комитете,

учрежденного резолюцией 1737 (2006). Хотел бы также, пользуясь возможностью, выразить членам Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1929 (2010), признательность за ту большую работу, которую они проделали со времени продления их мандата в июне этого года.

Ядерная программа Ирана по-прежнему вызывает глубокое беспокойство не только у Совета, но и у всего международного сообщества. Мы с тревогой отмечаем, что вряд ли можно говорить об улучшении отношений между Исламской Республикой Иран и организациями, которые были созданы для борьбы с ядерным нераспространением. Различные проведенные совещания не дали ощутимых результатов в этом плане.

В докладе Генерального директора Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) от 30 августа 2012 года (GOV/2012/37) ситуация изложена предельно четко. Хотя резолюция 1929 (2010) обязывает Иран выполнить меры, предусмотренные для него Советом управляющих, в докладе говорится о наличии некоторых препятствий, особенно в том что касается доступа МАГАТЭ к объекту в Парчине. В докладе делается вывод о том, что, несмотря на интенсивный диалог между Ираном и МАГАТЭ, который продолжается с января 2012 года, конкретные результаты в урегулировании нерешенных вопросов не достигнуты.

Того, вновь напоминая о неотъемлемом праве всех государств проводить исследования в области ядерной энергии, производить и использовать ее в мирных целях, призывает Исламскую Республику Иран не уклоняться от выполнения своих обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия, а также по соглашению с МАГАТЭ и продолжать переговоры с «шестеркой».

Мы настоятельно призываем Иран активнее взаимодействовать с «шестеркой» и Группой экспертов в целях мирного урегулирования этого вопроса на основе переговоров.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Группе экспертов следует с помощью визитов, семинаров и практикумов повышать осведомленность государств в отношении необходимости представлять Комитету-1737 доклады о выполнении соответствующих резолюций.

Г-н Мусаев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Нестора Осорио за его работу на посту Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и за его подробный брифинг о деятельности этого Комитета. Мы принимаем к сведению повторное назначение Группы экспертов, созданной во исполнение пункта 29 резолюции 1929 (2010), и продление мандата Группы до 9 июня 2013 года. Необходимо, чтобы Группа экспертов продолжала свою информационно-разъяснительную работу, которая играет важную роль в увеличении числа представляемых государствами-членами национальных докладов о выполнении соответствующих резолюций. Мы отмечаем, что Комитет прилагает большие усилия для повышения дисциплины в плане применения санкций. Мы также отмечаем факт представления программы работы, которая отражает подход Группы к ее работе на период 2012–2013 годов, и готовы участвовать в обсуждениях по этому поводу.

В соответствии со своими международными обязательствами Азербайджан принял все необходимые меры для предотвращения использования его территории в качестве канала транзита незаконных предметов и материалов, связанных с распространением ядерного оружия и ядерных технологий. Совершенно очевидно, что вопросы, касающиеся нашего непосредственного соседа, Ирана, имеют для моей страны особое значение. Диалог и сотрудничество по вопросам, в которых прогресс остро необходим для региональной стабильности, необходимо продолжать. Мы поддерживаем право любой страны развивать свою ядерную промышленность в мирных целях при полном соблюдении соответствующих международных обязательств. Поэтому правительству Ирана следует предпринять все необходимые шаги для повышения уверенности международного сообщества в исключительно мирном характере иранской ядерной программы.

Мы призываем прилагать в рамках диалога и на дипломатии дальнейшие усилия для мирного и конструктивного урегулирования острых вопросов.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Германии.

Прежде всего разрешите мне поблагодарить посла Нестора Осорио за брифинг. Мы благодарны

ему за умелое руководство, которое так помогает Комитету, учрежденному резолюцией 1737 (2006), продолжать сосредоточиваться на выполнении своего важного мандата.

В ответ на постоянное невыполнение Ираном своих международных обязательств Совет Безопасности более двух лет назад принял резолюцию 1929 (2010). Но и по сей день Иран так и не включился серьезно и без каких-либо предварительных условий в переговоры, преследующие цель восстановить уверенность в мирном характере его ядерной программы. Последний доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) от 30 августа (GOV/2012/37) вызывает тревогу. В нем говорится о значительном увеличении потенциала обогащения до 20-процентного уровня. Кроме того, Иран по-прежнему отказывается сотрудничать с МАГАТЭ, что усиливает опасения по поводу возможности военного характера ядерной программы Ирана. В порядке первой реакции на доклад МАГАТЭ группа Европейского союза «3+3» выступила соавтором резолюции, в которой Иран вновь настоятельно призывается в полной мере и безотлагательно выполнить все свои обязательства. Мы также глубоко обеспокоены в связи с возобновлением Ираном в начале июля 2012 года запусков баллистических ракет с использованием ракетной технологии, которая однозначно нарушает пункт 9 резолюции 1929 (2010).

Мы вновь выражаем глубокую озабоченность продолжающимся экспортом оружия из Ирана в другие страны, особенно в Сирию. Эта озабоченность усиливается недавними тревожными сообщениями о том, что Иран поставляет оружие Сирии под видом гуманитарной помощи. Острая актуальность этого вопроса подчеркивается и в ежеквартальном докладе посла Осорио. Поэтому последовательное применение санкций всеми государствами-членами имеет важнейшее значение для сохранения давления на Иран. Мы призываем Комитет оперативно принять необходимые меры. Судя по рекомендациям, содержащимся в окончательном докладе экспертов, в первую очередь такие меры должны быть направлены на скорейшее обозначение юридических и физических лиц и обновление существующих перечней нарушителей санкций. У нас нет иного выбора, кроме как продолжать поиск путей разрешения этой проблемы с помощью средств дипломатии. Но мы не можем вести

переговоры ради переговоров. Если Иран не пожелает включиться в серьезные переговоры, нам придется усилить давление путем дальнейшего ужесточения режима санкций. Ирану пора выполнить свои международные обязательства.

Я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Сейчас я вновь предоставляю слово послу Осорио для ответов на вопросы и комментарии.

Г-н Осорио (*говорит по-испански*): Я хотел бы лишь поблагодарить членов Совета за их поддержку и признание работы Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 1737 (2006), Группы экспертов и Секретариата, который неизменно поддерживает нас в работе.

Как уже было сказано, цель открытого брифинга, состоявшегося в рамках открытого заседания 9 июля, о котором я говорил ранее, состояла

в оказании содействия в развитии сотрудничества между всеми государствами — членами нашей Организации в обеспечении соблюдения санкционных режимов, установленных Советом и Международным агентством по атомной энергии, и выполнения их различных решений. Без такого сотрудничества нам будет сложно поддерживать надлежащий порядок и устранить те серьезные озабоченности, которые члены Совета выразили здесь сегодня в связи с расширением иранской ядерной программы, включая меры по обогащению урана и другую соответствующую деятельность. Действуя в соответствии со своим мандатом, Комитет продолжит работу на основе максимально объективного и транспарентного подхода в интересах выполнения всех положений, определенных Советом.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 10 м.